

262326-2026 - Procedura konkurencyjna

Finlandia – Usługi edukacji osób dorosłych oraz inne – Kotoutumiskoulutus Alkupolku

OJ S 75/2026 17/04/2026

Ogłoszenie o zamówieniu – tryb uproszczony - Ogłoszenie o zmianie

Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Kuopion kaupunki

E-mail: tyonavigaattori@kuopio.fi

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Kotoutumiskoulutus Alkupolku

Opis: Kuopion työllisyysalue hankkii tällä tarjouspyynnöllä 120 päivää kestävää kotoutumiskoulutusta. Koulutus hankitaan reaaliaikaisena verkkototeutuksena. Hankittava määrä on n. 60 - 100 opiskelijalle/vuosi, n. 20 - 25 opiskelijaa/ryhmä. Palvelussa hankittava ryhmämäärä on arvio, joka perustuu ennakoituun opiskelijamäärään. Hankintayksikkö varaa itselleen oikeuden olla hankkimatta opiskelijatyöpäivien enimmäismäärää. Tarjouksen tekijää pyydetään tekemään oma perusteltu esityksensä opetuksen sisällöistä, rakenteesta ja koulutuksen toteuttamissuunnitelmasta. Koulutuksen kohderyhmänä ovat ensisijaisesti työttömät tai työttömyysuhanalaiset kotoutumislain piirissä olevat maahan muuttaneet tai Suomeen pysyväisluonteisesti muuttaneet, jotka vähintään omalla äidinkielellään ovat luku- ja kirjoitustaitoisia, mutta tarvitsevat kielitaidon vahvistamista suomen kielessä sijoittuakseen työelämään tai ammattiin johtavaan koulutukseen. Kotoutumiskoulutus on tarkoitettu työvoimaviranomaisen henkilöasiakkaille, jotka kuuluvat palvelun piiriin. Alkupolku koulutuskokonaisuus sopii perus- ja nopean kotoutumiskoulutuksen oppijoille. Koulutuksen toteutuksessa tulee noudattaa voimassa olevaa OPH:n kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelman perusteita. Koulutus tulee suunnitella siten, että se koostuu eri opintokokonaisuuksista, joita voidaan joustavasti yhdistellä ja rakentaa niistä jokaiselle opiskelijalle henkilökohtaisten tarpeiden mukainen kokonaisuus. Kilpailutettava koulutus on eritelty tarjouspyynnön liitteenä olevassa tarkennetussa palvelukuvauksessa (liite 1). Hankintayksikkö valitsee yhden (1) toimittajan, jonka kanssa hankintayksikkö tekee sopimuksen. Hankintayksikkö varaa itselleen oikeuden olla hankkimatta tässä tarjouspyynnössä esitettyä koulutusta.

Identifikator procedury: cb6a5cde-0579-4609-a655-f17cd31fc92e

Wewnętrzny identyfikator: 2042/02.08.00/2026

Rodzaj procedury: Otwarta

Główne aspekty procedury: Kuopion työllisyysalue hankkii työvoimapalveluiden järjestämisestä annetun lain (380/2023) 7 luvun mukaista ja kotoutumisen edistämisestä annetun lain (681/2023) 26 §:n ja 27 §:n mukaista kotoutumiskoulutusta. Hankittava palvelu sisältää kotoutumiskoulutus Alkupolku koulutuksen.

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 80400000 Usługi edukacji osób dorosłych oraz inne

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)

Kraj: Finlandia

Informacje dodatkowe: Kuopion työllisyysalue sisältäen Kaavin, Keiteleen, Kuopion, Lapinlahden, Rautalammin, Rautavaaran, Siilinjärven, Suonenjoen, Tervon, Tuusniemen ja Vesannon kunnat.

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 650 000,00 EUR

Maksymalna wartość umowy ramowej: 650 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Työvoimakoulutusta hankittaessa ja toteutettaessa noudatetaan lisäksi muun muassa seuraavia säännöksiä ja ohjeita: - Lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016) - Lakia työvoimapalveluiden järjestämisestä (380/2023) - Valtioneuvoston asetusta julkisista työvoimapalveluista (385/2024) - Lakia viranomaisten toiminnan julkisuudesta (621/1999) - EU:n yleistä tietosuoja-asetusta (EU 2016/679) - Tietosuoja lakia (1050/2018) - Hallintolakia (434/2003) - Lakia digitaalisten palvelujen tarjoamisesta (306/2019) - Lakia oikeudenkäynnistä hallintoasioissa (808/2019) - Yhdenvertaisuus lakia (1325/2014) - Työtapaturma- ja ammattitautilakia (459/2015) - Työturvallisuus lakia (738/2002) Opetushallituksen määräystä kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelman perusteista (Kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelman perusteet 2022, Määräykset ja ohjeet 2022:1a, Opetushallitus). Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn perustellusta ja todellisesta syystä (hankintalain 125 §). Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Koulutuksen siirtyminen, peruuntuminen, tai hankkimatta jättäminen ei aiheuta Hankintayksikölle korvausvelvollisuutta Tilaaja hankkii sopimuksen kohdetta Kuopion kaupungin talousarvion rajoissa. Hankittava määrä voi vaihdella sopimuskaudella. Tilaaja ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin eikä Sopimus tuota Tilaajalle määräostovelvoitetta.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Kotoutumiskoulutus Alkupalu

Opis: Kuopion työllisyysalue hankkii tällä tarjouspyynnöllä 120 päivää kestävää kotoutumiskoulutusta. Koulutus hankitaan reaaliaikaisena verkkototeutuksena. Hankittava määrä on n. 60 - 100 opiskelijalle/vuosi, n. 20 - 25 opiskelijaa/ryhmä. Palvelussa hankittava ryhmämäärä on arvio, joka perustuu ennakoituun opiskelijamäärään. Hankintayksikkö varaa itselleen oikeuden olla hankkimatta opiskelijatyöpäivien enimmäismäärää. Tarjouksen tekijää pyydetään tekemään oma perusteltu esityksensä opetuksen sisällöistä, rakenteesta ja koulutuksen toteuttamissuunnitelmasta. Koulutuksen kohderyhmänä ovat ensisijaisesti työttömät tai työttömyysuhanalaiset kotoutumislain piirissä olevat maahan muuttaneet tai Suomeen pysyväisluonteisesti muuttaneet, jotka vähintään omalla äidinkielellään ovat luku- ja kirjoitustaitoisia, mutta tarvitsevat kielitaidon vahvistamista suomen kielessä sijoittuakseen työelämään tai ammattiin johtavaan koulutukseen. Kotoutumiskoulutus on tarkoitettu

työvoimaviranomaisen henkilöasiakkaille, jotka kuuluvat palvelun piiriin. Alkupolku koulutuskokonaisuus sopii perus- ja nopean kotoutumiskoulutuksen oppijoille. Koulutuksen toteutuksessa tulee noudattaa voimassa olevaa OPH:n kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelman perusteita. Koulutus tulee suunnitella siten, että se koostuu eri opintokokonaisuuksista, joita voidaan joustavasti yhdistellä ja rakentaa niistä jokaiselle opiskelijalle henkilökohtaisten tarpeiden mukainen kokonaisuus. Kilpailutettava koulutus on eritelty tarjouspyynnön liitteenä olevassa tarkennetussa palvelukuvauksessa (liite 1). Hankintayksikkö valitsee yhden (1) toimittajan, jonka kanssa hankintayksikkö tekee sopimuksen. Hankintayksikkö varaa itselleen oikeuden olla hankkimatta tässä tarjouspyynnössä esitettyä koulutusta.

Wewnętrzny identyfikator: 2042/02.08.00/2026

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 80400000 Usługi edukacji osób dorosłych oraz inne

Opcje:

Opis opcji: Tilaajalla on optio-oikeus tämän sopimuksen ehdoin enintään kahteen (2) yhden (1) vuoden lisäsopimuskauteen (1+1) ajanjaksoille 1.6.2027 – 31.5.2028 ja 1.6.2028 – 31.5.2029. Tilaaja ilmoittaa kunkin optiokauden käytöstä erikseen. Tilaaja ilmoittaa option käyttöön ottamisesta viimeistään kaksi (2) kuukautta ennen sopimuskauden päättymistä.

5.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)

Kraj: Finlandia

Informacje dodatkowe: Kuopion työllisyysalue sisältäen Kaavin, Keiteleen, Kuopion, Lapinlahden, Rautalammin, Rautavaaran, Siilinjärven, Suonenjoen, Tervon, Tuusniemen ja Vesannon kunnat.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/06/2026

Data zakończenia trwania: 31/05/2027

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 2

5.1.5. Wartość

Maksymalna wartość umowy ramowej: 650 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym

Promowany cel społeczny: Uczciwe warunki pracy

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Opiskelijatyöpäivän hinta

Opis: HINTA, PAINOARVO 80 % Arvioinnissa otetaan huomioon koulutuksen opiskelijatyöpäivän hinta (€/otp) ilman arvonlisävero-osuutta (Opiskelijatyöpäivän hintaan tulee sisällyttää kaikki koulutuksen aikana aiheutuvat kustannukset, joita ovat esim. koulutuksen suunnittelu-, toteutus- ja hallinnointikustannukset, tutkintojen tunnustamisesta tai rinnastamisesta aiheutuvat kustannukset, YKI-testit, passi- ja korttikoulutukset sekä työnantaja- ja muusta yhteistyöstä aiheutuvat kustannukset sekä mahdolliset tulkkikustannukset). Koulutuksen hintapisteet määräytyvät seuraavan kaavan mukaan: Hinnan painoarvo on 80 % ja maksimipisteet 100. Hintapisteet lasketaan kaavalla: halvin hinta / tarjottu hinta x 100 pistettä

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Opettajaresurssit

Opis: OPETTAJARESURSSIT, PAINOARVO 20%. Kotoutumiskoulutuksessa ALKUPOLKU arvioidaan päätoimisesti opettava vastuuopettaja (A) sekä yksi ohjaaja (B). Opettajaresurssien maksimipisteet ovat 100 ja painoarvo yhteensä 20 %. Tiedot opettajista on kuvattava opettajaresurssit –lomakkeella. Opettajaresurssien arvioinnissa otetaan huomioon tarjouksessa nimettyjen opettajien kokemus suhteessa tarjouspyynnön kohteena olevaan koulutukseen. Opettajaresurssisiin liittyy vähimmäisehtoja, jotka heidän tulee täyttää (vähimmäisehtoja ei arvioida)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: fiński

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 14/04/2026 10:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/29695/enotice/44550>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/29695/call-for-tenders>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: fiński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Termin składania ofert: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 4 Miesiące

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Markkinaoikeus

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Kuopion kaupunki

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Kuopion kaupunki

Numer rejestracyjny: 0171450-7

Departament: Kuopion työllisyyspalvelu

Adres pocztowy: Asemakatu 7, PL 8

Miejscowość: Kuopio

Kod pocztowy: 70101

Podpodział krajowy (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)

Kraj: Finlandia

Punkt kontaktowy: Kuopion työllisyyspalvelu, Työnavigaattori

E-mail: tyonavigaattori@kuopio.fi

Telefon: +358 44 7187603

Adres strony internetowej: <https://www.kuopio.fi/tyollisyys-ja-yrittaminen/tyollisyyspalvelu/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Hansel Oy (Hilma)

Numer rejestracyjny: FI09880841

Adres pocztowy: Mannerheiminaukio 1 A

Miejscowość: Helsinki

Kod pocztowy: 00100

Podpodział krajowy (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Kraj: Finlandia

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: +358 295563630

Adres strony internetowej: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Role tej organizacji:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Markkinaoikeus

Numer rejestracyjny: FI30061576

Adres pocztowy: Radanrakentajantie 5

Miejscowość: Helsinki

Kod pocztowy: 00520
Podpodział krajowy (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Kraj: Finlandia
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300
Adres strony internetowej: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

e5294505-053a-4116-8ba3-6d8eb3a8d0df-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Hankintayksikkö lisää huomiona seuraavaan: Tarjoajia pyydetään tarjousta jättäessään huomioimaan OPH:n ohjeistus järjestää kotoutumiskoulutuksen päättöttestaus paikan päällä valvottuna lähitoteutuksena myös verkkokoulutuksissa. Opiskelijatyöpäivän hinnassa on huomioitava kyseisen testauksen kustannukset (esim. koneet, laitteet, tilat, matkakustannukset ym.)

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0000

Opis zmian: Hankintayksikkö täydentää ilmoituksen kohtaa TED BT-24-Lot: Kuvaus.

Alkuperäiseen kuvaukseen lisätään maininta OPH:n ohjeistuksesta järjestää kotoutumiskoulutuksen päättöttestaus paikan päällä valvottuna lähitoteutuksena myös verkkokoulutuksissa. Hankinnan kuvaus kohta säilyy muilta osilta alkuperäisenä.

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 89ac7344-f403-48cb-b71b-7afa223894ba - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu – tryb uproszczony

Podrodzaj ogłoszenia: 20

Ogłoszenie – data wysłania: 16/04/2026 13:45:48 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: fiński

Numer publikacji ogłoszenia: 262326-2026

Numer wydania Dz.U. S: 75/2026

Data publikacji: 17/04/2026